

Propriété intellectuelle

Toutes les marques, droits d'auteur, brevets, droits de propriété intellectuelle et d'autres propriétés qui sont applicables au présent site, appartiennent toujours aux Ets Havelange Robert SPRL. Le site havelange.com constitue à la fois une création protégée par le droit d'auteur et une base de données sur laquelle les Ets Havelange Robert SPRL détiennent les droits d'auteur et les droits en tant que producteur. Toute copie, adaptation, traduction, arrangement, communication au public, location et autre exploitation, modification de tout ou partie de ce site sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique ou autre, est strictement interdit sauf accord préalable et écrit des Ets Havelange Robert SPRL. Toute infraction à ces droits peut entraîner des poursuites civiles ou pénales. Les dénominations, logos et autres signes utilisés sur ce site, entre autres le logo et le nom Ets Havelange Robert SPRL, sont des marques et/ou noms commerciaux légalement protégés. Tout usage de ceux-ci ou de signes ressemblants est strictement interdit sans l'accord préalable et écrit des Ets Havelange Robert SPRL.

Intellectueel eigendom

Alle handelsmerken, auteursrechten, patenten, intellectuele eigendom en andere eigenschappen die van toepassing zijn op deze site, zijn en blijven eigendom van de firma Ets Havelange Robert SPRL. De site havelange.com is zowel een creatie die beschermd is door copyright en een database waarop de firma Ets Havelange Robert SPRL het auteursrecht en de rechten als producent behoudt. Elke kopie, aanpassing, vertaling, arrangement, mededeling aan het publiek, huur of andere gebruik, wijziging tot alle of delen van deze site in welke vorm en om het even op welke wijzen, elektronisch, mechanisch of andere, zijn strikt verboden behalve ingeval van voorafgaandelijk schriftelijke toestemming van de firma Ets Havelange Robert SPRL. Elke inbreuk op deze rechten kan leiden tot civiele of strafrechtelijke vervolging. Alle benamingen, logos en andere tekens die worden gebruikt op deze site, met inbegrip van het logo en de naam Ets Havelange Robert SPRL, zijn handelsmerken en/of handelsnamen die wettelijk beschermd zijn. Elk gebruik ervan of van gelijkaardige tekens is volstrekt verboden zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de Ets Havelange Robert SPRL.

Responsabilité quant au contenu

Ets Havelange Robert SPRL ne donnent aucune garantie quant à la sécurité du site web, ni quant à d'éventuels virus ou escroqueries par ordinateur. Le visiteur sera conscient du fait que l'usage d'Internet entraîne certains risques. Les Ets Havelange Robert SPRL apportent le plus grand soin à la création et à la mise à jour de ce site. Il n'est cependant jamais exclu qu'une quelconque information ne soit plus conforme à la réalité. Nous vous demandons votre compréhension à cet égard. L'utilisateur est conscient que l'information est susceptible d'être modifiée sans avis préalable. Ets Havelange Robert SPRL déclinent toute responsabilité quant au contenu du site et à son utilisation. Au cas où des liens seraient créés avec d'autres sites, les Ets Havelange Robert SPRL ne peuvent en aucun cas être tenu responsable du contenu et de l'existence de ces autres sites.

Verantwoordelijkheid voor de inhoud

De firma Ets Havelange Robert SPRL geven geen garanties met betrekking tot de veiligheid van de website, noch wat betreft eventuele virussen of fraude via de computer. De bezoeker zal zich bewust zijn van het feit dat gebruik van Internet bepaalde risico's met zich meebrengt. De firma Ets Havelange Robert SPRL biedt de grootst mogelijke zorg aan de creatie en de update van deze site. Het is echter niet uitgesloten dat de informatie niet meer in overeenstemming met de werkelijkheid is. Wij vragen U in dit verband op uw begrip. De gebruiker is zich ervan bewust dat de informatie onderhevig is aan verandering en dit zonder voorafgaande kennisgeving. De firma Ets Havelange Robert SPRL aanvaardt geen aansprakelijkheid voor de inhoud van de site en het gebruik ervan. Indien er links zou worden gemaakt met andere sites, dan is de firma Ets Havelange Robert SPRL onder geen enkel beding aansprakelijk voor de inhoud en het bestaan van deze andere sites.

Objectifs du traitement des données personnelles

Les Ets Havelange Robert SPRL sont soucieux du respect de votre vie privée lors de vos visites sur leur site web et ont conscience de l'importance que vous y attachez. Nous mettons dès lors tout en œuvre afin de respecter votre vie privée dans le cadre de votre utilisation de ce site. Les Ets Havelange Robert SPRL ne recueillent que les données personnelles (comme le prénom, nom, adresse et e-mail, coordonnées de votre société) que vous nous transmettez personnellement. Elles sont utilisées pour vous fournir le service ou les informations demandées.

Doelstellingen van de verwerking van persoonsgegevens

De firma Ets Havelange Robert SPRL is bezorgd voor het respect van uw privacy tijdens uw bezoek op hun website en zijn zich bewust van het belang U daar aan hecht. Daarom zetten we alles in het werk om uw privacy in verband met het gebruik van deze site respecteren. De firma Ets Havelange Robert SPRL gebruikt de persoonlijke gegevens (zoals: naam, naam, adres et e-mail, uw bedrijfsgegevens) door U aan ons doorgegeven, enkel te gebruiken om U te voorzien van service of gevraagde informatie.

Liens vers d'autres sites

Si nous vous offrons des liens vers d'autres sites, ces liens vous sont offerts à titre purement informatif. Nous vous conseillons, lorsque vous pénétrez sur ces sites, de lire attentivement leur notice de vie privée. Les Ets Havelange Robert SPRL ne pourront en aucun cas être tenu responsable du contenu du site ou des pratiques du propriétaire ou de l'opérateur de ces sites.

Links naar andere sites

Indien wij U "links" naar andere sites aanbieden, worden deze U enkel ter informatie aangeboden. We adviseren U dan ook indien U deze sites gebruikt, hun privacyverklaring aandachtig lezen. De firma Ets Havelange Robert SPRL kan in geen geval verantwoordelijk gesteld worden voor de inhoud van de site en of de praktijken van de eigenaar en of de operator van deze sites.